

adopcions aprovarà, mitjançant una ordre, el procediment a seguir per a preparar convenientment les parts, en les millors condicions, abans de la possible trobada, amb salvaguarda dels drets legítims de tots.

Per a la realització de les funcions de mediació regulades en l'article 3, apartat b, caldrà el desenvolupament normatiu previ previst en el paràgraf anterior.

#### Segona

Les unions de fet constituïdes d'acord amb el que hi ha disposat en la Llei 1/2001, de 6 d'abril, de la Generalitat Valenciana, per la qual es regulen les unions de fet, podran acollir-se a la mediació regulada en aquesta llei per a resoldre els conflictes de caràcter personal o patrimonial, sempre que la legislació específica que siga d'aplicació així ho establezca.

#### DISPOSICIONS FINALS

##### Primera

S'autoritza el Govern Valencià perquè, a proposta del conseller titular del departament que tinga atribuïdes les competències de família, i en un termini no superior a sis mesos, dicte les disposicions necessàries per al desenvolupament i execució d'aquesta llei.

##### Segona

Aquesta llei entrarà en vigor al mes següent de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen complir aquesta llei.

València, 26 de novembre de 2001

El president de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

*LLEI 8/2001, de 26 de novembre, de Creació de l'Agència Valenciana de l'Energia.* [2001/11430]

Sia notori i manifest a tots els ciutadans, que les Corts Valencianes han aprovat, i jo, d'acord amb el que estableixen la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, en nom del Rei, promulgue la següent llei:

#### PREÀMBUL

La important dependència energètica de l'exterior, en no posseir cap font d'energia convencional al territori de la Comunitat Valenciana, i ser, per tant, les úniques autòctones i disponibles les renovables, situa la Comunitat Valenciana en una posició desfavorable davant el seu entorn immediat i econòmic, les taxes de cobertura del qual són molt superiors tant en el marc estatal com europeu.

El desenvolupament sostenible obliga a una política de creixement sense perjudicar l'entorn, que, en termes energètics, es tradueix en la utilització d'energies més netes, reducció dels consums i promoció de l'ús d'energies no contaminants.

La globalització de l'economia obliga a la de la Comunitat Valenciana a ser més competitiva, per la via de reducció de costos, mitjançant l'eficiència energètica, o bé reduint la dependència del petroli i els seus impactes econòmics, és a dir, diversificant les fonts de subministrament.

Els compromisos internacionals per evitar la deterioració de l'entorn, del qual l'ús d'energia és part important, obliguen a utilitzar-la de manera eficient i reduir el seu consum mitjançant estalvis, aplicant tècniques ja existents i impulsant el desenvolupament de noves tecnologies que reduïsquen els consums específics. En

família y adopciones aprobará mediante orden, el procedimiento a seguir para preparar convenientemente a las partes, en las mejores condiciones, antes del posible encuentro, salvaguardando los legítimos derechos de todos.

Para la realización de las funciones de mediación reguladas en el artículo 3, apartado b), será necesario el previo desarrollo normativo previsto en el párrafo anterior.

#### Segunda

Las uniones de hecho constituidas conforme a lo dispuesto en la Ley 1/2001, de 6 de abril, de la Generalitat Valenciana por la que se regulan las Uniones de Hecho, podrán acogerse a la mediación regulada en la presente ley para solventar sus conflictos de carácter personal o patrimonial, siempre que la legislación específica que sea de aplicación así lo establezca.

#### DISPOSICIONES FINALES

##### Primera

Se autoriza al Gobierno Valenciano para que, a propuesta del conseller titular del departamento que tenga atribuidas las competencias de familia, y en un plazo no superior a seis meses, dicte las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de esta ley.

##### Segunda

La presente ley entrará en vigor al mes siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta Ley.

Valencia, 26 de noviembre de 2001

El presidente de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

*LEY 8/2001, de 26 de noviembre, de Creación de la Agencia Valenciana de la Energía.* [2001/11430]

Sea notorio y manifiesto a todos los ciudadanos, que las Cortes Valencianas han aprobado y yo, de acuerdo con lo establecido por la Constitución y el Estatuto de Autonomía, en nombre del Rey, promulgo la siguiente Ley:

#### PREÁMBULO

La importante dependencia energética del exterior, al no poseer ninguna fuente de energía convencional en el territorio de la Comunidad Valenciana, siendo, por tanto, las únicas autóctonas y disponibles las renovables, sitúa a la Comunidad Valenciana en una posición desfavorable frente a su entorno inmediato y económico, cuyas tasas de cobertura son muy superiores tanto en el marco estatal como europeo.

El desarrollo sostenible obliga a una política de crecimiento sin perjudicar el entorno, que, en términos energéticos, se traduce en la utilización de energías más limpias, reducción de los consumos y promoción del uso de energías no contaminantes.

La globalización de la economía obliga a la de la Comunidad Valenciana a ser más competitiva, a través de la vía de reducción de costes, mediante la eficiencia energética, o bien reduciendo la dependencia del petróleo y sus impactos económicos, es decir, diversificando las fuentes de suministro.

Los compromisos internacionales para evitar el deterioro del entorno, del cual el uso de energía es parte importante, obligan a utilizar a ésta de forma eficiente y reducir su consumo mediante ahorros, aplicando técnicas ya existentes e impulsando el desarrollo de nuevas tecnologías que reduzcan los consumos específicos. En

alguns casos les inversions necessàries per iniciar-les necessiten suport econòmic –rendibilitat risc.

El teixit industrial i altres sectors econòmics de la Comunitat Valenciana, formats fonamentalment per pimes, no sempre disposen dels tècnics adequats i formats en matèries alienes a l'especificitat de la indústria com és l'energia, i necessiten un assessorament tècnic per aconseguir un subministrament òptim, realitzar una bona gestió energètica i minimitzar-ne el consum. El manteniment i la millora d'aquesta situació requereix una formació tècnica que permeti que la utilització de l'energia siga òptima en cada moment. El sector consultoria tindria un nou camp d'actuació promogut per la introducció de noves àrees tecnològiques requerides per la promoció realitzada.

La contínua evolució tecnològica que es produeix a l'entorn no és aliena a l'àmbit energètic, i els sectors econòmics de la Comunitat Valenciana han de transferir les innovacions pròpies i adquirir les alienes, realitzant un intercanvi el més ampli possible amb les xarxes europees, per a la qual cosa cal un contacte continu amb els entorns energètics de l'exterior.

La liberalització dels mercats energètics, amb la dispersió consegüent de l'oferta, fa necessari estar en una actualització contínua, no sempre possible, que requereix un assessorament adequat dirigit a tots els agents que intervenen en matèria energètica.

El fort creixement dels consums en determinats sectors fa necessària una sensibilització i conscienciació en àmplies capes de la societat per pal·liar aquests increments sense minva del confort.

Les energies renovables constitueixen en aquest moment el més gran desafiament per a la Comunitat Valenciana, ja que el seu desenvolupament i la seua implantació portaran al compliment dels objectius de disminució del dèficit, ús d'altres energies diferents del petroli i una notable millora del medi ambient.

No es pot oblidar que totes aquestes accions van acompanyades d'una activitat econòmica i tecnològica que ajuda al desenvolupament econòmic i social creant empreses i llocs de treball en sectors de gran futur.

En aquest context, la present llei estableix el marc d'actuació de la Generalitat Valenciana en matèria de política energètica.

La gestió de les actuacions, la planificació, el seguiment i, en fi, la implantació i el desenvolupament d'una política energètica per a la Comunitat Valenciana requereixen un instrument que servisca per aconseguir aquests objectius necessaris per a la societat.

Per això, la llei crea l'Agència Valenciana de l'Energia i la configura com una entitat de dret públic sotmesa al dret privat, la qual, formant part del sector públic autònom, amb personalitat jurídica i patrimoni propis i plena capacitat per al compliment dels seus fins, queda adscrita a la Conselleria que ostente les competències en matèria d'energia.

## CAPÍTOL I Disposicions generals

### Article 1. Naturalesa

1. Es crea l'Agència Valenciana de l'Energia com a entitat de dret públic sotmesa al dret privat, de les previstes en l'article 5.2 del text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Govern Valencià.

2. L'Agència Valenciana de l'Energia, amb personalitat jurídica i patrimoni propis i plena capacitat d'actuar per al compliment dels seus fins, queda adscrita a la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia.

### Article 2. Règim jurídic

1. L'Agència Valenciana de l'Energia es regirà pel que estableixen aquesta llei, el text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Govern Valencià, el reglament de funcionament que s'aprova a aquest efecte, el dret privat i la resta de l'ordenament jurídic.

algunos casos las inversiones necesarias para acometerlas necesitan de apoyo económico –rentabilidad riesgo.

El tejido industrial y otros sectores económicos de la Comunidad Valenciana, formados fundamentalmente por PYMES, no siempre disponen de los técnicos adecuados y formados en materias ajenas a la especificidad de la industria como es la energía, necesitando un asesoramiento técnico para lograr un óptimo suministro, realizar una buena gestión energética y minimizar el consumo. El mantenimiento y mejora de esta situación requiere una formación técnica que permita que la utilización de la energía sea óptima en cada momento. El sector consultoría tendría un nuevo campo de actuación promovido por la introducción de nuevas áreas tecnológicas requeridas por la promoción realizada.

La continua evolución tecnológica que se produce en el entorno no es ajena al ámbito energético, y los sectores económicos de la Comunidad Valenciana han de transferir las innovaciones propias y adquirir las ajenas, realizando un intercambio con las redes europeas lo más amplio posible, siendo necesario para ello un continuo contacto con los entornos energéticos del exterior.

La liberalización de los mercados energéticos, con la consiguiente dispersión de la oferta, hace necesario estar en una continua actualización, no siempre posible, por lo que se requiere de un asesoramiento adecuado dirigido a todos los agentes que intervienen en materia energética.

El fuerte crecimiento de los consumos en determinados sectores hace necesaria una sensibilización y concienciación en amplias capas de la sociedad para paliar estos incrementos sin merma del confort.

Las energías renovables constituyen en este momento el mayor desafío para la Comunidad Valenciana, ya que su desarrollo y su implantación llevarán a cumplir los objetivos de disminución del déficit, uso de otras energías diferentes del petróleo y una notable mejora del medio ambiente.

No se puede olvidar que todas estas acciones vienen acompañadas de una actividad económica y tecnológica que ayuda al desarrollo económico y social creando empresas y puestos de trabajo en sectores de gran futuro.

En este contexto, la presente ley establece el marco de actuación de la Generalitat Valenciana en materia de política energética.

La gestión de las actuaciones, la planificación, el seguimiento y, en fin, la implantación y desarrollo de una política energética para la Comunidad Valenciana requieren de un instrumento que sirva para alcanzar estos objetivos necesarios para la sociedad.

Por ello, la ley crea la Agencia Valenciana de la Energía, configurándola como una entidad de derecho público sometida al derecho privado que, formando parte del sector público autonómico, con personalidad jurídica y patrimonio propios y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines, queda adscrita a la conselleria que ostente las competencias en materia de energía.

## CAPÍTULO I Disposiciones generales

### Artículo 1. Naturaleza

1. Se crea la Agencia Valenciana de la Energía como entidad de derecho público sometida al derecho privado, de las previstas en el artículo 5.2 del texto refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, aprobado por el Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Gobierno Valenciano.

2. La Agencia Valenciana de la Energía, con personalidad jurídica y patrimonio propios y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines, queda adscrita a la conselleria que ostente las competencias en materia de energía.

### Artículo 2. Régimen jurídico

1. La Agencia Valenciana de la Energía se regirá por lo preceptuado en la presente ley, en el texto refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, aprobado por el Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Gobierno Valenciano, en el Reglamento de funcionamiento que se apruebe al efecto, por el derecho privado y por el resto del ordenamiento jurídico.

2. En l'exercici de les potestats administratives que tinga atribuïdes, l'Agència ajustarà la seua activitat a les normes de dret públic, en especial a la Llei 30/1992, de 26 de novembre, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, i disposicions de desplegament, i també a la resta de normes aplicables a l'acompliment de les seues funcions.

3. La contractació de l'Agència es regirà pel que estableix la legislació vigent sobre contractes de les administracions públiques.

### Article 3. Fins i funcions

1. L'Agència Valenciana de l'Energia té com a finalitat el desenvolupament d'actuacions en la política energètica en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, d'acord amb les directrius generals del govern valencià i en el marc de la política energètica comuna de la Unió Europea, i també la coordinació amb les distintes conselleries en aquesta matèria. Vetllarà per l'adequada ordenació i planificació energètica amb criteris de diversificació, eficiència, estalvi energètic, respecte mediambiental i d'ordenació del territori, en coordinació amb les administracions locals. Tindrà a càrrec seu l'impuls i la realització de les iniciatives i dels programes d'activitats per a la investigació, l'estudi i el suport de les actuacions tecnològiques energètiques, la millora de l'estalvi i l'eficiència energètica, el foment de l'ús racional de l'energia i la promoció de les energies renovables i de la qualitat del subministrament de l'energia elèctrica, tot integrant la protecció del medi ambient.

2. Són funcions pròpies de l'Agència Valenciana de l'Energia les següents:

a) Analitzar, proposar i executar, si és el cas, les mesures necessàries per a l'obtenció del nivell idoni de conservació, estalvi i diversificació energètica en tots els sectors empresarials. Podrà, així mateix, realitzar qualsevol tipus d'activitat i servei d'estalvi energètic dirigit a entitats públiques i privades, empreses i particulars.

b) Analitzar, proposar i executar, si és el cas, les mesures necessàries per a obtenir polítiques sectorials eficaces, fomentar la utilització de noves tecnologies i fonts d'energia en equips i projectes, i també la racionalització del consum i la reducció dels costos energètics.

c) Tramitar i gestionar ajudes i incentius financers per a fins de conservació, estalvi, diversificació, desenvolupament energètic i energies renovables establerts per la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia; i verificar, amb aquesta finalitat, les condicions i els requisits exigits als beneficiaris.

d) Analitzar, proposar i promoure les línies d'investigació, desenvolupament i innovació adequades a la millor utilització de les diverses fonts d'energia, i també les tendents a

un ús racional i net de l'energia.

e) Realitzar estudis, dictàmens, verificacions, controls i activitats d'assessorament tècnic i administratiu en matèria energètica que li encomane la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia, i també organitzar programes de formació i reciclatge professional en col·laboració amb universitats i altres centres públics o privats.

f) Promoure l'intercanvi de coneixements i tecnologies amb els països de l'entorn, fonamentalment els de la Unió Europea, i també amb tercers països; i fomentar la importació i exportació d'equips i tècniques energètiques desenvolupades a la Comunitat Valenciana.

g) Impulsar la implantació de sistemes d'homologació, que garantescen la qualitat, la seguretat i el bon funcionament de les instal·lacions i el subministrament d'energia, especialment en el subsector de les energies renovables.

h) Analitzar, gestionar i promoure l'aplicació de programes d'ajudes convocades per la Unió Europea en el sector energètic.

i) Presentar un pla anual d'actuacions per a les administracions públiques que tinga com a objecte promoure accions de demostració i exemplaritzants en matèria d'ús d'energia renovable.

2. En el ejercicio de las potestades administrativas que tenga atribuidas, la Agencia sujetará su actividad a las normas de derecho público, en especial a la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y disposiciones de desarrollo, así como las demás normas aplicables al desempeño de sus funciones.

3. La contratación de la Agencia se regirá por las previsiones que al respecto se contienen en la legislación vigente sobre contratos de las administraciones públicas.

### Artículo 3. Fines y funciones

1. La Agencia Valenciana de la Energía tiene por finalidad el desarrollo de actuaciones en la política energética en el ámbito de la Comunidad Valenciana, de acuerdo con las directrices generales del Gobierno Valenciano, y en el marco de la política energética común de la Unión Europea, así como la coordinación con las distintas consellerias en esta materia. Velará por la adecuada ordenación y planificación energética con criterios de diversificación, eficiencia, ahorro energético, respeto medioambiental y de ordenación del territorio, en coordinación con las administraciones locales. Tendrá a su cargo el impulso y la realización de las iniciativas y de los programas de actividades para la investigación, el estudio y el apoyo de las actuaciones tecnológicas-energéticas, la mejora del ahorro y la eficiencia energética, el fomento del uso racional de la energía y la promoción de las energías renovables y de la calidad del suministro de la energía eléctrica integrando la protección del medio ambiente.

2. Son funciones propias de la Agencia Valenciana de la Energía las siguientes:

a) Analizar, proponer y ejecutar, en su caso, las medidas precisas para la obtención del nivel idóneo de conservación, ahorro y diversificación energética en todos los sectores empresariales, pudiendo asimismo realizar cualquier clase de actividad y servicio de ahorro energético dirigido a entidades públicas y privadas, empresas y particulares.

b) Analizar, proponer y ejecutar, en su caso, las medidas necesarias para obtener políticas sectoriales eficaces, fomentar la utilización de nuevas tecnologías y fuentes de energía en equipos y proyectos, así como la racionalización del consumo y la reducción de los costes energéticos.

c) Tramitar y gestionar ayudas e incentivos financieros para fines de conservación, ahorro, diversificación, desarrollo energético y energías renovables establecidos por la conselleria que ostente las competencias en materia de energía, verificando a tal fin las condiciones y requisitos exigidos a los beneficiarios.

d) Analizar, proponer y promover las líneas de investigación, desarrollo e innovación adecuadas a la mejor utilización de las diversas fuentes de energía, así como las tendentes a un uso racional y limpio de la energía.

e) Realizar estudios, dictámenes, verificaciones, controles y actividades de asesoramiento técnico y administrativo en materia energética que le resulten encomendadas por la conselleria que ostente las competencias en materia de energía, así como organizar programas de formación y reciclaje profesional en colaboración con universidades y otros centros públicos o privados.

f) Promover el intercambio de conocimientos y tecnologías con los países del entorno, fundamentalmente los de la Unión Europea, así como con terceros países, fomentando la importación y exportación de equipos y técnicas energéticas desarrolladas en la Comunidad Valenciana.

g) Impulsar la implantación de sistemas de homologación, que garanticen la calidad, la seguridad y el buen funcionamiento de las instalaciones y el suministro de energía, especialmente en el subsector de las energías renovables.

h) Analizar, gestionar y promover la aplicación de programas de ayudas convocados por la Unión Europea en el sector energético.

i) Presentar un plan anual de actuaciones para las administraciones públicas que tenga como objeto promover acciones de demostración y ejemplarizantes en materia de uso de energía renovable.

j) Analitzar, proposar i promoure, si és el cas, les infraestructures energètiques ne-cessàries per complir els objectius de subministrament en tot el territori de la Comunitat Valenciana, tant en fonts d'energia com en qualitat d'aquesta.

k) Programar campanyes de demostració i conscienciació ciutadana respecte a la necessitat de l'ús d'energies renovables, utilitzant els suports mediàtics convenients per a la divulgació d'aquestes.

l) Participar en programes d'àmbit internacional en col·laboració amb altres països de la Unió Europea.

m) Representar la Comunitat Valenciana en els diferents òrgans regionals, nacionals o internacionals relacionats amb temes energètics en qualsevol dels seus aspectes que li encomane la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia.

n) Desenvolupar auditories de qualitat energètica.

o) Realitzar totes les funcions i activitats que, de forma genèrica, estiguen relacionades amb les assenyalades en els apartats anteriors.

p) Campanyes de difusió de l'estalvi i l'eficàcia energètica en l'àmbit del consum domèstic entre tota la població valenciana.

3. Per al compliment de les seues funcions, l'Agència Valenciana de l'Energia podrà:

a) Promoure l'establiment de vies de finançament amb l'Institut Valencià de Finances i també amb altres institucions públiques o privades. A aquest efecte podrà formalitzar els oportuns convenis o acords de cooperació i, en general, realitzar qualsevol altre tipus d'activitat econòmica o financera sense més limitació que allò que s'ha disposat al text refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, del Govern Valencià, les lleis de pressupostos i la resta de disposicions que en aquesta matèria hi siguen d'aplicació.

b) Constituir o participar en societats mercantils i entitats sense ànim de lucre, tant si són públiques com privades, l'objecte de les quals estiga relacionat amb els fins de l'Agència. Així mateix, participar en operacions de capital risc i en la creació de societats d'aquesta naturalesa, mitjançant la subscripció d'accions o participacions representatives de capital social.

c) Concedir subvencions corrents i de capital, en els termes i amb els requisits previstos en la normativa d'aplicació.

d) Col·laborar amb les diferents administracions, especialment en l'àmbit local, per a afavorir l'adopció de mesures d'estalvi i de racionalització en la producció i el consum de l'energia.

e) Realitzar qualsevol altra activitat que ajude l'Agència Valenciana de l'Energia a assolir els objectius que hi corresponen.

4. Les diferents administracions i entitats públiques podran delegar o encomanar a l'Agència Valenciana de l'Energia, en l'àmbit de les seues atribucions, la gestió de l'exercici de determinades competències, de conformitat amb allò que s'ha establert en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

## CAPÍTOL II Òrgans rectors

### Article 4. Òrgans

1. Els òrgans rectors de l'Agència Valenciana de l'Energia són el president, el Comitè de Direcció i el director.

2. Així mateix, l'Agència Valenciana de l'Energia disposarà de l'orientació i l'assistència d'un Consell Assessor.

### Article 5. El president

1. El president de l'Agència Valenciana de l'Energia, que ho serà al seu torn del Comitè de Direcció i del Consell Assessor, serà, amb caràcter nat, el conseller que ostente les competències en matèria d'energia.

2. Corresponen al president les següents atribucions:

a) Tenir la superior representació de l'Agència en totes les relacions d'aquesta amb entitats públiques i privades i exercir-ne l'alta direcció i el govern.

j) Analizar, proponer y promover, en su caso, las infraestructuras energéticas necesarias para cumplir con los objetivos de suministro en todo el territorio de la Comunidad Valenciana, tanto en fuentes de energía como en calidad de la misma.

k) Programar campañas de demostración y concienciación ciudadana respecto a la necesidad del uso de energías renovables, utilizando los apoyos mediáticos convenientes para su divulgación.

l) Participar en programas de ámbito internacional en colaboración con otros países de la Unión Europea.

m) Representar a la Comunidad Valenciana en los diferentes órganos regionales, nacionales o internacionales relacionados con temas energéticos en cualquiera de sus aspectos que le sean encomendados por la conselleria que ostente las competencias en materia de energía.

n) Desarrollar auditorías de calidad energética.

o) Realizar cuantas funciones y actividades que, de forma genérica, estén relacionadas con las señaladas en los apartados anteriores.

p) Campañas de difusión del ahorro y eficacia energética a nivel de consumo doméstico entre toda la población valenciana.

3. Para el cumplimiento de sus funciones, la Agencia Valenciana de la Energía podrá:

a) Promover el establecimiento de cauces de financiación con el Instituto Valenciano de Finanzas así como con otras instituciones públicas o privadas, pudiendo al efecto formalizar los oportunos convenios o acuerdos de cooperación y, en general, realizar cualquier otra clase de actividad económica o financiera sin más limitación que lo dispuesto en el texto refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana, aprobado por el Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, del Gobierno Valenciano, leyes de presupuestos y demás disposiciones que en esta materia le sean de aplicación.

b) Constituir o participar en sociedades mercantiles y entidades sin ánimo de lucro cuyo objeto esté relacionado con los fines de la Agencia, sean éstas públicas o privadas. Así mismo, participar en operaciones de capital riesgo y en la creación de sociedades de esta naturaleza, mediante la suscripción de acciones o participaciones representativas de capital social.

c) Conceder subvenciones corrientes y de capital, en los términos y con los requisitos previstos en la normativa de aplicación.

d) Colaborar con las diferentes administraciones, especialmente en el ámbito local, para favorecer la adopción de medidas de ahorro y de racionalización en la producción y consumo de la energía.

e) Realizar cualquier otra actividad que ayude a la Agencia Valenciana de la Energía a alcanzar sus objetivos.

4. Las distintas administraciones y entidades públicas podrán delegar o encomendar a la Agencia Valenciana de la Energía, en el ámbito de sus atribuciones, la gestión del ejercicio de determinadas competencias, de conformidad con lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

## CAPÍTULO II Órganos rectores

### Artículo 4. Órganos

1. Los órganos rectores de la Agencia Valenciana de la Energía son el presidente, el Comité de Dirección y el director.

2. Asimismo, la Agencia Valenciana de la Energía contará con la orientación y asistencia de un Consejo Asesor.

### Artículo 5. El presidente

1. El presidente de la Agencia Valenciana de la Energía, que lo será a su vez del Comité de Dirección y del Consejo Asesor, será, con carácter nato, el conseller que ostente las competencias en materia de energía.

2. Corresponden al presidente las siguientes atribuciones:

a) Ostentar la superior representación de la Agencia en todas sus relaciones con entidades públicas y privadas y ejercer la alta dirección y gobierno de la misma.

b) Convocar, ordenar les convocatòries, presidir i moderar les sessions del Comitè de Direcció i del Consell Assessor i dirimir, si és el cas, els empats amb vot de qualitat.

c) Autoritzar amb la seua firma, juntament amb la del secretari, les actes de les sessions del Comitè de Direcció i del Consell Assessor i certificar els punts o els acords continguts en aquestes.

d) Coordinar les línies generals de funcionament de l'Agència.

e) Qualsevol altra que s'hi atribuisca reglamentàriament, excepte les reservades al Comitè de Direcció.

f) En general i de manera àmplia, totes aquelles que procuren el millor desen-volupament dels fins de l'Agència.

3. El president podrà delegar, amb caràcter permanent o temporal, determinades funcions en el vicepresident del Comitè de Direcció o en el director.

4. Correspondrà al president l'exercici de les potestats administratives atribuïdes a l'Agència.

#### Article 6. El Comitè de Direcció

1. El Comitè de Direcció és l'òrgan col·legiat de govern i de control de l'Agència i estarà integrat per:

La Presidència: ostentada per la persona titular de la conselleria competent en matèria energètica.

La Vicepresidència: ostentada per la persona que estiga al front de la Sotssecretaria d'Energia i Indústria.

Vocals: en nombre de dotze, entre els quals estaran:

- Qui ostente la secretaria general de la conselleria competent en matèria energètica

- Qui ostente la direcció general competent en matèria energètica

- Un representant de cadascuna de les conselleries competents:

- en innovació i competitivitat
- en economia
- en medi ambient
- en obres públiques

- I, si escau, podran formar part del Comitè de Direcció, amb veu però sense vot, qui ostente:

- La direcció de l'Agència
- La secretaria del Comitè de Direcció.

2. Al Comitè de Direcció correspon exercir, sense més limitacions que les establertes en les lleis i sense perjudici de les atribucions del seu president, totes les facultats i els poders, en general, que siguin necessaris per al compliment dels seus fins i, en particular, els següents:

a) Definir les línies generals, els programes d'actuació i ajudes de l'Agència d'acord amb les directrius de la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia.

b) Aprovar el pla anual d'activitats de l'Agència, a proposta del director de l'Agència.

c) Aprovar i elevar a la conselleria que ostente les competències en matèria d'energia l'avantprojecte de pressupost anual de l'Agència.

d) Aprovar els estats d'execució del pressupost, la memòria i els comptes anuals.

e) Aprovar la plantilla, l'organització funcional i el règim de retribució de tot el personal de l'entitat.

f) Totes aquelles que s'hi atribuisquen reglamentàriament per al compliment dels fins i els programes de l'Agència.

3. El Comitè de Direcció podrà delegar, amb caràcter permanent o temporal, determinades funcions en el president, el vicepresident i el director. Així mateix, podrà conferir apoderaments especials per a casos concrets sense limitació de persones.

4. El nomenament i la separació dels vocals de designació del Comitè de Direcció, serà realitzat pel conseller competent en matèria energètica, a proposta del Consell Assessor, seguint criteris de pluralitat i amb representació de sectors de distinta naturalesa.

5. El Comitè de Direcció realitzarà sessions ordinàries, si més no, una vegada cada sis mesos.

b) Convocar, ordenar las convocatorias, presidir y moderar las sesiones del Comité de Dirección y del Consejo Asesor, dirimiendo, en su caso, los empates con voto de calidad.

c) Autorizar con su firma, juntamente con la del secretario, las actas de las sesiones del Comité de Dirección y del Consejo Asesor y la certificación de los extremos o acuerdos contenidos en ellas.

d) Coordinar las líneas generales de funcionamiento de la Agencia.

e) Cualesquiera otras que reglamentariamente le puedan ser atribuidas excepto las reservadas al Comité de Dirección.

f) En general y de forma amplia, todas aquellas que procuren el mejor desarrollo de los fines de la Agencia.

3. El presidente podrá delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas funciones en el vicepresidente del Comité de Dirección o en el director.

4. Corresponderá al presidente el ejercicio de las potestades administrativas atribuidas a la Agencia.

#### Artículo 6. El Comité de Dirección

1. El Comité de Dirección es el órgano colegiado de gobierno y de control de la Agencia y estará integrado por:

La Presidencia: ostentada por la persona titular de la conselleria competente en materia energética.

La Vicepresidencia: ostentada por la persona que esté al frente de la Subsecretaría de Energía e Industria.

Vocales: en número de doce entre los cuales estarán:

- Quien ostente la secretaria general de la conselleria competente en materia energética.

- Quien ostente la dirección general competente en materia energética.

- Un representante de cada una de las consellerias competentes:

- en innovación y competitividad.
- en economía.
- en medio ambiente.
- en obras públicas.

- Y, en su caso, podrán formar parte del Comité de Dirección, con voz pero sin voto, quienes ostenten:

- La dirección de la Agencia.
- La secretaria del Comité de Dirección.

2. Al Comité de Dirección le corresponde ejercer, sin otras limitaciones que las establecidas en las leyes y sin perjuicio de las atribuciones de su presidente, cuantas facultades y poderes, en general, sean precisos para el cumplimiento de sus fines y, en particular, las siguientes:

a) Definir las líneas generales, los programas de actuación y ayudas de la Agencia de acuerdo con las directrices de la conselleria que ostente las competencias en materia de energía.

b) Aprobar el plan anual de actividades de la Agencia, a propuesta del director de la Agencia.

c) Aprobar y elevar a la conselleria que ostente las competencias en materia de energía el anteproyecto de presupuesto anual de la Agencia.

d) Aprobar los estados de ejecución del presupuesto, la memoria y las cuentas anuales.

e) Aprobar la plantilla, la organización funcional y el régimen de retribución de todo el personal de la entidad.

f) Todas aquellas que le sean atribuidas reglamentariamente para el cumplimiento de los fines y programas de la Agencia.

3. El Comité de Dirección podrá delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas funciones en el presidente, vicepresidente y director. Asimismo podrá conferir apoderamientos especiales para casos concretos sin limitación de personas.

4. El nombramiento y separación de los vocales de designación del Comité de Dirección, será realizado por el conseller competente en materia energética, a propuesta del Consejo Asesor, siguiendo criterios de pluralidad y debiendo representar a sectores de distinta naturaleza.

5. El Comité de Dirección celebrará sesiones ordinarias al menos una vez cada seis meses.

*Article 7. El director*

1. El director de l'Agència Valenciana de l'Energia serà nomenat i, si és el cas, separat, per decret del Govern Valencià, a proposta del conseller que ostente les competències en matèria d'energia.

2. Són atribucions del director les següents:

- a) Dirigir l'Agència i el personal d'aquesta.
- b) Executar els acords del Comitè de Direcció.
- c) Elaborar el pla anual d'activitats, l'avantprojecte de pressupostos de l'Agència, la memòria, el balanç i el compte de pèrdues i guanys a fi d'elevar-los al Comitè de Direcció per a la seua aprovació.

d) La gestió econòmica i financera i el control tècnic i administratiu dels serveis.

e) Les que expressament s'hi atribuïsquen reglamentàriament o hi deleguen els òrgans de govern de l'Agència.

3. En cas de vacant, absència, dimissió o malaltia del director, el president de l'Agència nomenarà una persona que el substituirà en el càrrec.

*Article 8. El Consell Assessor*

1. El Consell Assessor és l'òrgan de caràcter consultiu, d'assessorament i debat els fins del qual s'emmarquen en la consecució dels objectius assignats a l'Agència.

2. Corresponen al Consell Assessor les funcions següents:

a) Assessorar i informar el Comitè de Direcció en totes aquelles qüestions relacionades amb els fins assignats a l'Agència.

b) Proposar tots els acords i les disposicions que siguin convinguts per al millor funcionament de l'Agència.

c) Informar sobre qualsevol assumpte que, en l'àmbit de les competències de l'Agència, li sol·licite el Govern Valencià o el president de l'Agència.

d) Informar sobre els programes d'actuació, inversió o finançament.

e) Totes les altres que s'hi conferisquen de conformitat amb la legislació vigent i la resta de disposicions posteriors.

3. El Consell Assessor estarà integrat per:

La Presidència: ostentada per la persona titular de la conselleria competent en matèria energètica.

La Vicepresidència: ostentada per la persona que estiga al front de la Sotssecretaria d'Energia i Indústria.

La resta de membres del Comitè de Direcció

Cinc representants nomenats pel Consell

Un nombre de vocals en representació de:

- Universitats valencianes.
- Organitzacions empresarials i sindicals més representatives.
- Consell Superior de Cambres.
- Col·legis professionals relacionats amb l'àrea energètica.
- Federació Valenciana de Municipis i Províncies.
- Organitzacions ecologistes.
- Organitzacions de consumidors.
- Empreses productores i comercialitzadores, tant d'energies renovables com convencionals.
- Altres professionals de prestigi reconegut en matèria energètica.

4. Els vocals seran nomenats per un període de quatre anys pel conseller competent en matèria energètica sobre la proposta de les institucions o sectors amb representació.

5. El Consell Assessor es reunirà com a mínim una vegada a l'any.

6. El Consell Assessor podrà constituir al seu si comissions de treball de composició variable segons les necessitats d'assessorament de cada moment.

## CAPÍTOL III

*Del règim econòmic i de personal**Article 9. Recursos econòmics de l'Agència Valenciana de l'Energia*

L'Agència Valenciana de l'Energia disposarà dels recursos econòmics següents per al compliment dels seus fins:

*Artículo 7. El director*

1. El director de la Agencia Valenciana de la Energía será nombrado y, en su caso, separado, por decreto del Gobierno Valenciano, a propuesta del conseller que ostente las competencias en materia de energía.

2. Son atribuciones del director las siguientes:

- a) La dirección de la Agencia y del personal de la misma.
- b) Ejecutar los acuerdos del Comité de Dirección.
- c) Elaborar el plan anual de actividades, el anteproyecto de presupuestos de la Agencia, la memoria, el balance y la cuenta de pérdidas y ganancias a fin de elevarlos al Comité de Dirección para su aprobación.

d) La gestión económica y financiera y el control técnico y administrativo de los servicios.

e) Las que expresamente le sean atribuidas reglamentariamente o delegadas por los órganos de gobierno de la Agencia.

3. En caso de vacante, ausencia, dimisión o enfermedad del director, el presidente de la Agencia nombrará una persona que le sustituya en el cargo.

*Artículo 8. El Consejo Asesor*

1. El Consejo Asesor es el órgano de carácter consultivo, de asesoramiento y debate, cuyos fines se enmarcan en la consecución de los objetivos asignados a la Agencia.

2. Corresponen al Consejo Asesor las siguientes funciones:

a) Asesorar e informar al Comité de Dirección en todas aquellas cuestiones relacionadas con los fines asignados a la Agencia.

b) Proponer cuantos acuerdos y disposiciones sean convenientes para el mejor funcionamiento de la Agencia.

c) Informar sobre cualquier asunto que, en el ámbito de las competencias de la Agencia, le solicite el Gobierno Valenciano o el presidente de la Agencia.

d) Informar sobre los programas de actuación, inversión o financiación.

e) Cuantas otras le puedan ser conferidas de conformidad con la legislación vigente y demás disposiciones posteriores.

3. El Consejo Asesor estará integrado por:

La Presidencia: ostentada por la persona titular de la conselleria competente en materia energética.

La Vicepresidencia: ostentada por la persona que esté al frente de la Subsecretaría de Energía e Industria.

El resto de miembros del Comité de Dirección.

Cinco representantes nombrados por el Consell.

Un número de vocales en representación de:

- Universidades valencianas.
- Organizaciones empresariales y sindicales más representativas.
- Consejo Superior de Cámaras.
- Colegios Profesionales relacionados con el área energética.
- Federación Valenciana de Municipios y Provincias.
- Organizaciones ecologistas.
- Organizaciones de consumidores.
- Empresas productoras y comercializadoras, tanto de energías renovables como convencionales.
- Otros profesionales de reconocido prestigio en materia energética.

4. Los vocales serán nombrados por un período de cuatro años por el conseller competente en materia energética sobre la propuesta de las instituciones o sectores con representación.

5. El Consejo Asesor se reunirá, como mínimo, una vez al año.

6. El Consejo Asesor podrá constituir en su seno comisiones de trabajo de composición variable según las necesidades de asesoramiento de cada momento.

## CAPÍTULO III

*Del régimen económico y de personal**Artículo 9. Recursos económicos de la Agencia Valenciana de la Energía*

La Agencia Valenciana de la Energía dispondrá de los siguientes recursos económicos para el cumplimiento de sus fines:

a) Les dotacions corresponents dels pressupostos de la Generalitat Valenciana.

b) Els ingressos ordinaris i extraordinaris generats per l'exercici de les seues activitats, i també els procedents d'empreses o entitats col·laboradores que, en atenció als coneixements, l'experiència i el prestigi reconegut contribuïsquen als fins que l'Agència té atribuïts.

c) Els productes i les rendes del seu patrimoni.

d) Els crèdits, préstecs, emprèstits i altres operacions que puga concertar.

e) Les subvencions, les herències, els llegats, les donacions i qualsevol altra aportació voluntària de les entitats o els organismes públics i privats i dels particulars.

f) Els altres ingressos de dret públic o privat que siga autoritzada de percebre o que puga correspondre-li de conformitat amb la normativa vigent.

g) Qualsevol altre recurs que se li puga atribuir.

#### Article 10. Patrimoni

1. El patrimoni de l'Agència Valenciana de l'Energia estarà integrat pels béns i drets que hi adscriba o hi cedisca la Generalitat Valenciana o qualsevol altra administració pública, i també els que adquirisca per qualsevol títol.

2. L'Agència tindrà autonomia per a la gestió del seu patrimoni i s'haurà d'ajustar a l'ordenament jurídic privat en matèria d'adquisicions patrimonials.

#### Article 11. Règim pressupostari

1. El règim pressupostari, economicofinancer, de comptabilitat, d'intervenció i de control financer aplicable a l'Agència Valenciana de l'Energia serà el que estableix per a aquest tipus d'entitats la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana.

2. L'avantprojecte de pressupost, una vegada aprovat pel Comitè de Direcció, es trametarà a la Conselleria competent per a l'elevació posterior a la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, als efectes que s'integre en el pressupost de la Generalitat Valenciana.

#### Article 12. Personal de l'Agència Valenciana de l'Energia

El personal propi de l'Agència es regirà per les normes de dret laboral i, si és el cas, de dret civil que li siguen d'aplicació, amb l'excepció del personal funcionari de carrera de les administracions públiques, que es regirà per la legislació de funció pública que els resulte d'aplicació.

#### DISPOSICIÓ ADDICIONAL

1. El personal que preste serveis en òrgans de l'administració o entitats de la Generalitat Valenciana les funcions dels quals passen a ser exercides per l'Agència, s'hi integrarà conservant la totalitat dels drets que hi tinga reconeguts, inclosa l'antiguitat.

2. La vinculació que puga tenir amb la funció pública de la Generalitat Valenciana el personal a què fa referència el paràgraf anterior no resultarà alterada per la seua incorporació a l'Agència, i el personal esmentat es mantindrà en la mateixa situació administrativa en la qual es trobava en el moment de la seua adscripció.

3. El mateix règim s'aplicarà al personal de la Generalitat Valenciana que obtinga destinació a l'Agència, a través dels sistemes de provisió establerts en la legislació de la funció pública.

#### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

Les funcions previstes en l'article 3 d'aquesta llei sobre gestió i execució de les polítiques energètiques de la Comunitat Valenciana seran desenvolupades per l'Agència Valenciana de l'Energia de manera gradual i d'acord amb la dotació pressupostària necessària que garantisca el compliment d'aquesta llei.

a) Las dotaciones correspondientes de los presupuestos de la Generalitat Valenciana

b) Los ingresos ordinarios y extraordinarios generados por el ejercicio de sus actividades, así como los procedentes de empresas o entidades colaboradoras que, en atención a sus conocimientos, experiencia y reconocido prestigio, contribuyan a los fines que la Agencia tiene atribuidos.

c) Los productos y rentas de su patrimonio.

d) Los créditos, préstamos, empréstitos y otras operaciones que pueda concertar.

e) Las subvenciones, herencias, legados, donaciones y cualquier otra aportación voluntaria de las entidades u organismos públicos y privados y de los particulares.

f) Los demás ingresos de derecho público o privado que le sea autorizado percibir o que pudiera corresponderle conforme a la normativa vigente.

g) Cualesquiera otros recursos que le pudieran ser atribuidos.

#### Artículo 10. Patrimonio

1. El patrimonio de la Agencia Valenciana de la Energía estará integrado por los bienes y derechos que le sean adscritos o cedidos por la Generalitat o cualquier otra administración pública, así como los que adquiriera por cualquier título.

2. La Agencia gozará de autonomía para la gestión de su patrimonio, quedando sujeta al ordenamiento jurídico privado en materia de adquisiciones patrimoniales.

#### Artículo 11. Régimen presupuestario

1. El régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad, de intervención y de control financiero aplicable a la Agencia Valenciana de la Energía será el establecido para este tipo de entidades en la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat Valenciana.

2. El anteproyecto de presupuesto, una vez aprobado por el Comité de Dirección, se remitirá a la Conselleria competente para su posterior elevación a la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, a los efectos de su integración en el Presupuesto de la Generalitat.

#### Artículo 12. Personal de la Agencia Valenciana de la Energía

El personal propio de la Agencia se regirá por las normas de derecho laboral y, en su caso, de derecho civil que le sean de aplicación, con la excepción del personal funcionario de carrera de las administraciones públicas, que se regirá por la legislación de función pública que les resulte de aplicación.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL

1. El personal que preste servicios en órganos de la administración o entidades de la Generalitat cuyas funciones pasen a ser desempeñadas por la Agencia se integrará en la misma, conservando la totalidad de los derechos que tuviera reconocidos, incluida la antigüedad.

2. La vinculación que pudiera tener con la función pública de la Generalitat el personal a que se refiere el párrafo anterior no se verá alterada por su incorporación a la Agencia, manteniéndose dicho personal en la misma situación administrativa en la que se encontraba en el momento de su adscripción.

3. El mismo régimen se aplicará al personal de la Generalitat que obtenga destino en la Agencia, a través de los sistemas de provisión establecidos en la legislación de la función pública.

#### DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Las funciones previstas en el artículo 3 de esta ley sobre gestión y ejecución de las políticas energéticas de la Comunidad Valenciana, se desarrollarán por la Agencia Valenciana de la Energía de manera gradual y de acuerdo con la dotación presupuestaria necesaria que garantice el cumplimiento de la presente ley.

## DISPOSICIONS FINALS

*Primera.* Posada en funcionament

L'efectiva posada en funcionament de l'Agència Valenciana de l'Energia estarà condicionada a l'aprovació per part del Govern Valencià del seu reglament, que serà aprovat en el termini de tres mesos des de l'entrada en vigor de la present llei.

*Segona.* Subrogació en béns, drets i obligacions

A partir de l'entrada en vigor d'aquesta llei, l'Agència se subrogarà en tots els béns, drets i obligacions que la Generalitat Valenciana i, en especial, l'Institut de la Petita i Mitjana Indústria de la Generalitat Valenciana (IMPIVA), tinga reconeguts per a l'exercici de les funcions que passen a ser exercides per l'Agència.

*Tercera.* Entrada en vigor

Aquesta llei vigirà el dia de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen complir aquesta llei.

València, 26 de novembre de 2001

El president de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

**Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació**

*ORDRE de 26 de novembre de 2001, de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, per la qual es modifica l'Ordre de 29 de desembre de 2000, de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, per la qual s'estableixen les bases reguladores per a les ajudes i subvencions públiques destinades al foment de l'ocupació de persones amb discapacitat. [2001/M11552]*

Amb data 25 de gener de 2001, va ser publicada en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* número 3.925, l'Ordre de 29 de desembre de 2000, de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, per la qual s'estableixen les bases reguladores per a la concessió de les ajudes i subvencions públiques destinades al foment de l'ocupació de persones amb discapacitat, posteriorment modificada per Ordre de 24 d'abril de 2001 (DOGV núm. 3.991).

Considerant necessari aclarir determinats articles de la citada ordre d'ajudes, i en virtut de les facultats que em confereix l'article 35 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, de Govern Valencià,

## ORDENE

*Article 1*

Es modifica la lletra c) de l'apartat 3 de l'article 20, de l'Ordre de 29 de desembre de 2000, de la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, per la qual s'estableixen les bases reguladores per a les ajudes i subvencions públiques destinades al foment de l'ocupació de persones amb discapacitat, que queda amb la següent redacció:

«c) Assessorament de les diverses àrees de gestió empresarial i contractació de personal directiu.»

*Article 2*

S'introdueix la lletra g) en l'apartat 1 de l'article 23 de la citada ordre, que queda amb la següent redacció:

«g) Despeses financeres:  
• Document bancari que justifique l'obertura del compte regulador.»

## DISPOSICIONES FINALES

*Primera.* Puesta en funcionamiento

La efectiva puesta en funcionamiento de la Agencia Valenciana de la Energía estará condicionada a la aprobación por el Gobierno Valenciano de su reglamento, que será aprobado en el plazo de tres meses desde la entrada en vigor de la presente ley.

*Segunda.* Subrogación en bienes, derechos y obligaciones

A partir de la entrada en vigor de la presente ley, la Agencia se subrogará en todos los bienes, derechos y obligaciones que la Generalitat Valenciana y, en especial, el Instituto de la Pequeña y Mediana Industria de la Generalitat Valenciana (IMPIVA), tuviera reconocidos para el ejercicio de las funciones que pasan a ser desempeñadas por la Agencia.

*Tercera.* Entrada en vigor

La presente ley entrará en vigor el día de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta Ley.

Valencia, 26 de noviembre de 2001

El presidente de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

**Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo**

*ORDEN de 26 de noviembre de 2001, de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se modifica la Orden de 29 de diciembre de 2000, de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se establecen las bases reguladoras para las ayudas y subvenciones públicas destinadas al fomento del empleo de personas con discapacidad. [2001/M11552]*

Con fecha 25 de enero de 2001 fue publicada en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* número 3.925, la Orden de 29 de diciembre de 2000, de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las ayudas y subvenciones públicas destinadas al fomento del empleo de personas con discapacidad, posteriormente modificada por Orden de 24 de abril de 2001 (DOGV núm. 3.991).

Considerando necesario aclarar determinados artículos de la citada orden de ayudas, y en virtud de las facultades que me confiere el artículo 35 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, de Gobierno Valenciano,

## ORDENO

*Artículo 1*

Se modifica la letra c) del apartado 3 del artículo 20 de la Orden de 29 de diciembre de 2000, de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se establecen las bases reguladoras para las ayudas y subvenciones públicas destinadas al fomento del empleo de personas con discapacidad, que queda con la siguiente redacción:

«c) Asesoramiento de las diversas áreas de gestión empresarial y contratación de personal directivo.»

*Artículo 2*

Se introduce la letra g) en el apartado 1 del artículo 23 de la citada Orden, que queda con la siguiente redacción:

«g) Gastos financieros:  
• Documento bancario que justifique la apertura de la cuenta reguladora.»